

8. Frottola

Otto cori / Acht Chöre / Eight choruses (1898)

Ermanno Wolf-Ferrari (1876–1948)

Parole: Versi popolari toscani / Text: Toskanisches Volkslied

Scherzando

I Soprano
O co-me mai! O co-me mai! Io

II Soprano
O co-me mai! O co-me mai! Io

Alto
O co-me mai! O co-me mai! Io

Tenore
O co-me mai! O co-me mai! Io

I Basso
O co-me mai! O co-me mai! Io

II Basso
O co-me mai! O co-me mai! Io

5
man-gio, e vo, dor - mo e pen - so a voi, e voi a
gio, e be dor - mo e pen - so a voi, e voi a
man-gio, e vo, e dor - mo e pen - so a voi, e voi a
man-gio, e be - vo, e dor - mo e pen - so a voi, e voi a
man-gio, e be - vo, e dor - mo e pen - so a voi, e voi a
man-gio, e be - vo, e dor - mo e pen - so a voi, e voi a

Einzelausgabe aus / Edizione singola da / separate edition from: Otto cori, Carus 9.313

© 2025 by Carus-Verlag, Stuttgart – Carus 9.313/80

Any unauthorized reproduction is prohibited by law / All rights reserved / Printed in Germany

www.carus-verlag.com / info@carus-verlag.com / Carus-Verlag, Sielminger Str. 51, 70771 Lf.-Echterdingen, Germany

edited by Barbara Mohn

9 **Presto** *dim.*

me non ci pen - sa - te mai? _____ Mai? _____ Mai? _____

me non ci pen - sa - te mai? _____ Mai? _____ Mai? _____

me non ci pen - sa - te mai? _____ Mai? _____ Mai? _____

me non ci pen - sa - te mai? _____ Mai? _____ Mai? _____

me non ci pen - sa - te mai? _____ Mai? _____ Mai? _____

me non ci pen - sa - te mai? _____ Mai? _____ Mai? _____

13 *p*

co-me m O co-me mai!

pp O co-me mai!

pp O co-me mai!

p co-me mai! O co-me mai!

p O co-me mai! O co-me mai! E pen-so a

f Io man-gio, e be-vo, io pen-so a

** f* Io man-gio, e be-vo, e dor-mo e pen-so a

* T./m. 15–23: Siehe den Kritischen Bericht in der Gesamtausgabe / See the Critical Report in the complete edition
Vedi il Commento Critico nell'edizione completa.

18

f voi, e voi a me non ci pen - sa - te mai? Mai?

p voi, e voi a me non ci pen - sa - te mai? Mai?

p voi, e voi a me non ci pen - sa - te mai? Mai?

Carus

24

pp O co-me mai!

pp O co-me mai!

ppp O co-me mai!

ppp O co-me mai!

ppp O co-me mai!

ppp O co-me mai, co-me mai!

Frottola

O come mai!
Io mangio, e bevo, e dormo e penso a voi,
e voi a me non ci pensate mai?
O come mai!

Versi popolari toscani

Oh, wie kann das sein!
Ich esse und trinke und schlafe und denke an Euch,
und Ihr, Ihr denkt niemals an mich?
Oh, wie kann das sein!

Oh, how can it be! I eat, and drink,
and sleep, and think of you,
and you never think of me?
O, how can it be!

